

SONY[®]

Remote Commander

RM-V111T

Gebruiksaanwijzing

Bruksanvisning (på baksidan)

Sony Corporation © 2001 Printed in Malaysia

Nederlands

Betreffende deze afstandsbediening

U kunt deze afstandsbedieningseenheid gebruiken voor de bediening van de volgende apparatuur van de voornaamste merken, inclusief Sony.

Stand schakelaar	Fabrieksinstelling	Type apparaat
TV	Sony TV-toestel	TV-toestel
VCR	Sony VHS videorecorder (VTR3)	Videorecorder

Technische gegevens

Afstand waarover de afstandsbediening werkt

Ca. 7 meter (deze afstand varieert per merk apparaat)

Spanningsvereisten

Twee R6 (formaat AA) batterijen (niet meegeleverd)

Levensduur van de batterijen

Ca. 6 maanden (afhankelijk van hoe vaak de afstandsbediening wordt gebruikt)

Afmetingen

Ca. 51,8 × 195 × 31 mm (bxhxd)

Gewicht

Ca. 100 g (exclusief batterijen)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden.

3-230-683-41(1)

Bedieningscodes instellen

Als u deze afstandsbediening gebruikt voor een Sony apparaat waarvoor al een fabrieksinstelling bestaat (zie de linker tabel), kunt u deze procedure overslaan.

Voor het gebruik met apparatuur van een ander merk of een Sony apparaat dat niet goed reageert, volgt u de onderstaande aanwijzingen.

Invoeren van het codenummer

Zie de bijgeleverde lijst met “Codenummers apparaten” om het codenummer voor uw apparatuur te vinden.

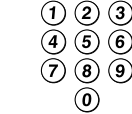
1 Druk de **S** (Instellen) knop in.



2 Druk op de toets voor het apparaat waarop u wilt instellen.



3 Voer de driecijferige code in die u vindt in de “Codenummers apparaten” lijst. Om bijvoorbeeld in te stellen op een Philips TV-toestel, drukt u op 086.



4 Druk op de toets.



5 Richt deze afstandsbediening op het betreffende apparaat en controleer of het apparaat naar behoren op de bedieningscommando's reageert.

Volg deze zelfde procedure voor elk apparaat waarvoor u de afstandsbediening wilt gebruiken.

Als het ingestelde apparaat goed op de afstandsbediening reageert...

- Herhaal eerst bovengenoemde stappen en gebruik daarbij een ander codenummer voor uw apparaat (zie “Codenummers apparaten”).
- Als de afstandsbediening nog steeds niet goed werkt en u alle codenummers uit de lijst voor uw apparaat al hebt geprobeerd, past u de zoekmethode toe die wordt beschreven in “Zoeken naar de juiste code”.

Opmerking

Wacht niet meer dan 10 seconden tussen de stappen van de instelprocedure; anders wordt de invoerstand uitgeschakeld.

Tip

U kunt het codenummer noteren op het etiket binnenin het batterijdeksel.

Zoeken naar de juiste code

Als u alle codenummers voor uw apparaat uit de lijst hebt geprobeerd en de afstandsbediening werkt nog steeds niet (of uw apparaat wordt niet genoemd in deze handleiding), probeer dan de volgende stappen:

1 Schakel het apparaat waarvan u het codenummer wilt instellen in met de aan/uit-schakelaar daarvan.

2 Druk de **S** (Instellen) knop in en laat deze weer los.

3 Druk op de toets voor het apparaat waarop u wilt instellen.



4 Richt de afstandsbediening op het betreffende apparaat, druk de **PROGR+** knop in en laat deze weer los. Druk vervolgens de knop in en laat deze weer los.

5 Herhaal stap 4 totdat het juiste codenummer is gevonden. Telkens wanneer u op de **PROGR+** knop en dan de knop drukt, wordt er een nieuw codenummer verzonden. Probeer de nummers totdat uw apparaat als volgt reageert:

- TV, videorecorder of satelliet-ontvanger : het apparaat wordt uitgeschakeld.
- TV-toestel zonder aan/uit-schakelaar: er wordt afgestemd op een hoger genummerde TV-zender (+).

U wordt wel gevraagd geduld te oefenen wanneer u dit doet; er kunnen voor een TV wel 120 en voor een videorecorder ongeveer 60 pogingen nodig zijn om de juiste code te vinden.

6 Wanneer de juiste code is gevonden, drukt u op de toets.

7 Schakel het apparaat weer in, controleer of de zenderkeuze, de geluidssterkte en andere functies van het apparaat goed te bedienen zijn met de afstandsbediening.

Als het apparaat niet goed werkt, herhaalt u de stappen 2 tot en met 6 om een andere code te zoeken.

Raadpleeg “Verhelpen van storingen” als de afstandsbediening nog steeds niet goed werkt.

Opmerking

Wacht niet langer dan 10 seconden tussen twee opeenvolgende stappen van de zoekprocedure, anders wordt de invoerstand uitgeschakeld.

Een apparaat bedienen

1 Druk de toets voor het gewenste apparaat in op de afstandsbediening.



2 Richt de afstandsbediening op het betreffende apparaat en druk op de toets voor de gewenste functie. Zie voor nadere bijzonderheden de beschrijving onder “Knoppen op de afstandsbediening”.

Opmerkingen over het gebruik van de afstandsbediening

- De functies van uw apparatuur worden niet uitgebreid met deze afstandsbediening. Alleen de functies die beschikbaar zijn op uw apparatuur zelf zult u ook met deze afstandsbediening kunnen bedienen. Als uw TV bijvoorbeeld niet de mogelijkheid biedt het geluid te dempen, werkt de knop niet bij uw TV.
- Tracht niet de hoekbescherming van de afstandsbediening te verwijderen.

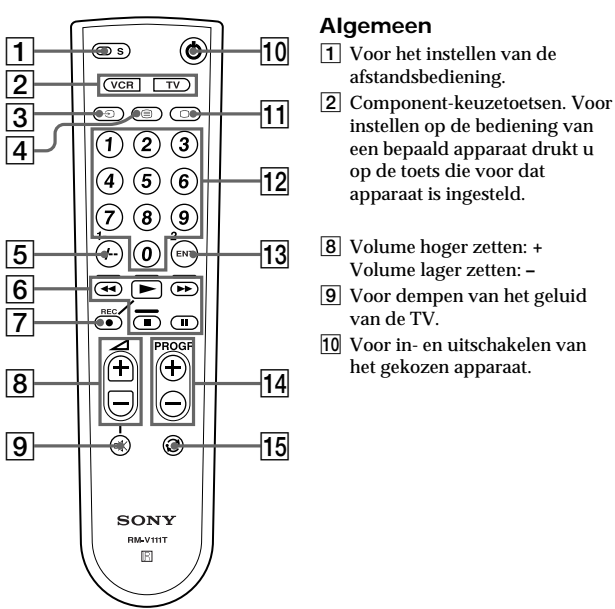
Verhelpen van storingen

Controleer de volgende punten als het instellen of het gebruik van de afstandsbediening problemen oplevert:

- Volg de procedures bij “Bedieningscodes instellen” zorgvuldig wanneer u de afstandsbediening instelt. Als de code die voor uw apparaat is opgegeven niet werkt, probeert u alle codes voor het apparaat, in de volgorde waarin deze zijn opgesomd. Als geen van deze codes werken (of als uw apparaat niet is opgenomen), kunt u de procedures bij “Zoeken naar de juiste code” proberen.
- Richt de afstandsbediening rechtstreeks op het apparaat en controleer of er geen obstakels zijn tussen de afstandsbediening en het apparaat.
- Controleer of de batterijen in orde zijn en op de juiste wijze in de afstandsbediening zijn geplaatst.
- Controleer of de juiste toets voor een TV-toestel of VCR is ingedrukt, voor keuze van het gewenste apparaat.
- Controleer of het betreffende apparaat wel geschikt is voor bediening op afstand. Een apparaat bijvoorbeeld dat alleen geleverd wordt zonder afstandsbediening, zal wellicht niet geschikt zijn voor bediening op afstand.
- Als u voor een ernstig probleem geen oplossing vindt, kunt u de afstandsbediening terugzetten op de fabrieksinstelling door de , en knoppen alle tegelijk in te drukken.

Mocht u vragen of problemen met de afstandsbediening hebben die niet in deze gebruiksaanwijzing aan de orde komen, bel dan a.u.b. het telefoonnummer in uw garantiebewijs.

Beschrijving van de afstandsbedieningstoetsen



Algemeen

1 Voor het instellen van de afstandsbediening.
2 Component-keuzetoetsen. Voor instellen op de bediening van een bepaald apparaat drukt u op de toets die voor dat apparaat is ingesteld.

8 Volume hoger zetten: +
Volume lager zetten: –
9 Voor dempen van het geluid van de TV.
10 Voor in- en uitschakelen van het gekozen apparaat.

Bediening van een TV-toestel, videorecorder

3 TV: Omschakelen van het ingangssignaal.
VCR: Wisselen tussen de ingangsignalen voor de TV.
4 TV: Voor overschakelen naar teletekst.
VCR: Voor het tonen van de beeldscherm-aanduidingen.

5 TV/VCR: Voor keuze van een zendernummer met twee cijfers. Dit werkt net zo als op de afstandsbediening van uw TV-toestel of videorecorder.

6 en **7** TV: , , , , , :
Fastext toetsen.
VCR: : Afspelen
 : Stoppen
 : Terugspoelen
 : Snel vooruitspoelen
 REC: Voor opnemen drukt u op terwijl u ingedrukt houdt.

11 TV: De TV aanzetten. Van teletekst weer terug naar TV.

VCR: Omschakelen van het ingangssignaal.
12 Een andere zender kiezen. U kunt de TV ook aanzetten met deze knoppen.

13 TV/VCR: Een zender kiezen met een nummer tussen 20 en 29.

14 Programma verder: +

Programma terug: –
15 Voor de JUMP, FLASHBACK or CHANNEL RETURN functie van de TV, al naar gelang uw merk TV.

Angående denna fjärrkontroll

Denna fjärrkontroll kan ställas in för att kunna fjärrstyra följande slags produkter från Sony liksom från de flesta andra ledande tillverkare.

Läge	Fabriksinställning	Tillgängliga produkter för förinställning
TV	Sony TV	TV
VCR	Sony VHS-video (VTR3)	Video

--	--	--	--	--	--

Tekniska data

Opereringsavstånd

- Ca. 7 m (varierar beroende på respektive tillverkares produkt)

Strömförsörjning

- Två R6 (storlek AA)-batterier (tillval)

Batteriernas livslängd

- Ca. 6 månader (varierar beroende på användning)

Mått

- Ca. 51,8 × 195 × 31 mm (b/h/d)

Vikt

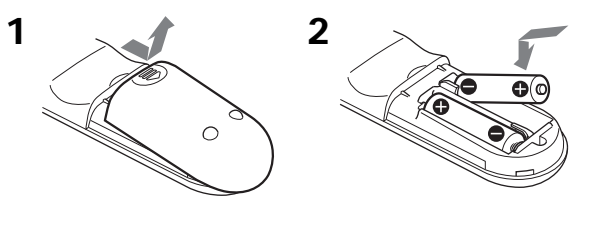
- Ca. 100 g (exkl. batterier)

Rätt till ändringar av utförande och tekniska data förbehålles.

Isättning av batterierna

Skjut upp batteriluckan och sätt i två R6 (storlek AA)-batterier (tillval).

Sätt i batterierna med polerna + och - enligt plus- och minusmarkeringarna i batterifacket.



När måste batterierna bytas ut?

Under normala förhållanden räcker batterierna i upp till sex månader. Om fjärrkontrollen inte fungerar ordentligt kan det bero på att batterierna är slut. Byt i så fall ut batterierna mot nya.

OBS!

- Byt ut båda batterierna samtidigt.
- Se till att batteribyte sker inom 20 minuter. I annat fall raderas inställningen av koder ur fjärrkontrollens minne.

Att observera angående batterier

- Använd inte gamla och nya batterier eller olika sorters batterier samtidigt.
- Om elektrolyt från batteriet skulle läcka ut, torkar du av batterifacket med en duk och byter ut de gamla batterierna mot nya. Om du vill förhindra att elektrolyt läcker från batteriet, tar du ur batteriet om du inte tänker använda fjärrkontrollen under lång tid.

Inställning av fjärrstyrningskoder

Dessa anvisningar kan hoppas över, när fjärrkontrollen ska användas till att fjärrstyra en Sony-produkt vars fjärrstyrningskoder redan förinställts vid tillverkningen (se tabellen t.v.).

Följ dessa anvisningar för att kunna fjärrstyra en produkt från en annan tillverkare eller när önskad Sony-produkt inte kan fjärrstyras.

Inställning genom att ange korrekt kod

Ta reda på korrekt kod för produkten ifråga med hjälp av den medföljande listan Fjärrstyrningskoder för olika produkter.

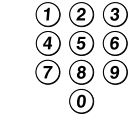
- Tryck på knappen **S** (inställning).



- Tryck på den knapp som motsvarar den produkt som du vill ställa in.



- Ange den tresiffriga koden från listan Fjärrstyrningskoder för olika produkter. Tryck t.ex. på sifferknapparna 0⑩⑨⑥ för att ange koden för en Philips-TV: .



- Tryck på 



- Rikta fjärrkontrollen mot den aktuella produkten för att kontrollera om produkten kan fjärrstyras med den här fjärrkontrollen.

Följ ovanstående anvisningar igen för varje produkt som ska fjärrstyras med den här fjärrkontrollen.

Om produkten inte kan fjärrstyras ...

- Upprepa inställningsproceduren genom att använda de andra koderna som angetts för produkten (se Fjärrstyrningskoder för olika produkter).
- Om du har provat alla koder som angetts för produkten och fjärrkontrollen fortfarande inte fungerar: försök med sökmetoden som beskrivs under Inställning genom sökning efter rätt kod.

OBS!

Se till att gå över till nästa punkt inom 10 sekunder i anvisningarna ovan, eftersom inställningsläget annars kopplas ur.

Tips

Koden kan skrivas ner på etiketten som sitter på insidan av locket till batterifacket.

Fjärrstyrning av önskad produkt


- Tryck på den knapp på fjärrkontrollen, som motsvarar önskad produkt.



- Rikta fjärrkontrollen rakt mot produkten och tryck på knappen för önskad funktion.




Vi hänvisar till Översikt över fjärrkontrollens knappar angående detaljer.

Att observera angående användning av fjärrkontrollen

- Du får inte fler funktioner på produkten genom att använda denna fjärrkontroll. Fjärrkontrollens funktioner begränsas till de som finns på själva produkten. Om exempelvis TV:n inte har en dämpningsfunktion, fungerar knappen  på fjärrkontrollen inte på TV:n.
- Var aktsam så att hörnskyddet inte lossnar.

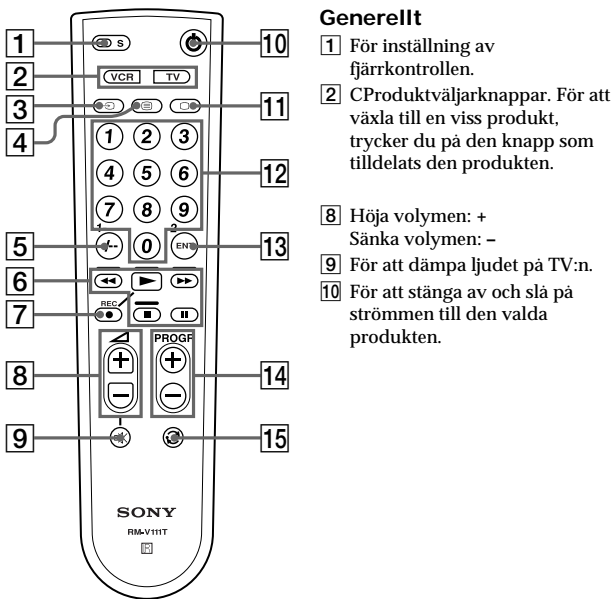
Felsökning

Om du har problem med att ställa in eller använda fjärrkontrollen, gör så här:

- Följ noga anvisningarna under rubriken Inställning av fjärrstyrningskoder för att ställa in fjärrkontrollen. Försök med samtliga koder angivna för aktuell produkt - i den ordning de står angivna - när inställning enligt den kod som anges först inte lyckas. Försök ställa in fjärrkontrollen enligt anvisningarna under rubriken Inställning genom sökning efter rätt kod, när inställning misslyckas med samtliga koder som finns angivna för en produkt (eller när aktuell produkt inte finns angiven på listan).
- Se till att rikta fjärrkontrollen rakt mot produkten och att det inte finns några hinder mellan fjärrkontrollen och produkten.
- Se till att batterierna inte är slut och att de är korrekt isatta.
- Kontrollera att du verkligen har tryck på den knapp, **TV** eller **VCR**, som motsvarar den produkt som du har valt.
- Kontrollera att produkten kan fjärrstyras med hjälp av infraröda strålar. Om produkten exempelvis levererats utan tillhörande fjärrkontroll, är det sannolikt att den inte kan fjärrstyras med hjälp av en fjärrkontroll.
- Om ett problem kvarstår, så tryck samtidigt in knapparna ,  och  för att återställa fjärrkontrollen till dess fabriksinställning.

Ring telefonnumret som anges på garantisedeln, om du har frågor eller problem angående fjärrkontrollen som inte besvaras i denna bruksanvisning.

Beskrivning av knapparna på fjärrkontrollen



Generellt

- För inställning av fjärrkontrollen.
- CProduktväljarknappar. För att växla till en viss produkt, trycker du på den knapp som tilldelats den produkten.

- Höja volymen: +
- Sänka volymen: -
- För att dämpa ljudet på TV:n.
- För att stänga av och slå på strömmen till den valda produkten.

Kontrollera en TV eller video

- TV**: Ändra ingångsval. **VCR**: Växla mellan TV:ns signaler.
- TV**: För att växla över till Text-TV.

- VCR**: För att visa skärmenyn.
- TV/VCR**: För att välja tal med två siffror. Fungerar på samma sätt som på TV:ns eller videons fjärrkontroll.
- TV/VCR**: Välja en siffra mellan 20 och 29.

- Högre programnummer: +
- Lägre programnummer: -
- För att kontrollera funktionerna **JUMP**, **FLASHBACK** eller **CHANNEL RETURN** på TV:n, beroende på TV-tillverkarens inställning.

- TV**: Sätta på. Återgå från Text-TV till TV.

- VCR**: Ändra ingångsval.

- Byte av program.












- Slår även på strömmen.

- TV/VCR**: Välja en siffra mellan 20 och 29.

- Högre programnummer: +

- Lägre programnummer: -

- För att kontrollera funktionerna **JUMP**, **FLASHBACK** eller **CHANNEL RETURN** på TV:n, beroende på TV-tillverkarens inställning.

- TV**: , , ,  : Fasttext-knappar. **VCR**:  : Uppspelning
 -  : Stopp
 -  : Snabbspola bakåt.
 -  : Snabbspola framåt.
 -  **REC**: Tryck på  och  samtidigt för att spela in.